

DECLARATION DE CONFORMITE CE

Concernant l'équipement suivant :

Type de Produit: Téléphone Mobile
Nom du Produit : **Trekker M1-Core**
Modèle : **Trekker M1-Core, IP 67 Smartphone**
Nom du Fabricant: **CROSSCALL**
Adresse du Fabricant : **655 Avenue Pierre Simon Laplace – 13290 Aix en Provence**

La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant, qui déclare que l'équipement radio décrit ci-dessus est conforme aux législations d'harmonisation de l'Union applicables suivantes :

- Directive ROHS 2011/65/EU: EN50581:2012
- Directive RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU:
EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A3:2013 Safety article 3.1(a)
- Directive CMN de Compatibilité Electro Magnétique 2014/30/EU Article 3.1(b)
EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.0; EN 301 489-19 V2.1.0; EN 303 345 V1.1.7 ; EN 301 489-52 V1.1.0 ; EN 55032 :2015 ; EN 55035 :2017
- EN 50360:2017; EN50566:2017; EN 62209-1:2016;EN 62209-2:2010
- Normes Radio
EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2
EN 301 511 V12.5.1 ; EN 301 908-13 V11.1.2;
EN 300 328 V2.1.1 ; EN 303 413 V1.1.1
EN 301 893 V1.8.1; EN 300 330 V2.1.1



La procédure d'évaluation de la conformité telle que mentionnée à l'article 17 et détaillée à l'annexe III de la Directive RED a été suivie et validée par l'organisme notifié suivant :

ACB, Inc. Number 1588
6781 Whittier Avenue, Suite C110
Mc Lean, VA 22101, USA.

Numéro de Certificat : **ATCB023761, Issue 1**

Concernant également les accessoires suivants:

Charger A31-5010000 / A806A-050100U-UK1
Earphones: S-185-1
Cable CPC.BK.NN000

Software : La version de software du produit est la L1300.6.XX.XX.XXXX (X= de 0 à 9, A-Z représentant les montées de version et mises à jour (en fonction des retours utilisations, patch de sécurité etc...))

Les mises à jour logicielles seront publiées par le fabricant pour corriger les bogues ou améliorer les fonctions après la sortie du produit. Toutes les versions de logiciels publiées par le fabricant ont été vérifiées et sont toujours conformes aux règles correspondantes.

Tous les paramètres RF (y compris gamme de fréquence et sortie de puissance) ne sont pas accessibles à l'utilisateur et ne peuvent pas être modifiés par l'utilisateur.

Support de Documentation Technique: **CROSSCALL**

Signée par et au nom de : **CROSSCALL**

A Aix en Provence, le 20/05/2019

Lutz MEYER / COO

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Lutz Meyer', written in a cursive style.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

For the following equipment:

Type of product: **Mobile telephone handset**

Product name : **Trekker M1-Core**

Model : **Trekker M1-Core, IP 67 Smartphone**

Manufacturer's Name **CROSSCALL**

Manufacturer's address **655 Avenue Pierre Simon Laplace – 13290 Aix en Provence**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer who declares that the above described radio equipment is in conformity with the following relevant Union harmonisation legislations:

- ROHS Directive 2011/65/EU: EN50581:2012

- Radio directive 2014/53/EU:
EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A3:2013 Safety article 3.1(a)

- EMC Directive 2014/30/EU (3.1b)
EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.0; EN 301 489-19 V2.1.0;
EN 303 345 V1.1.7 ; EN 301 489-52 V1.1.0 ; EN 55032 :2015 ; EN 55035 :2017

- Health EN 50360:2017; EN50566:2017; EN 62209-1:2016;EN 62209-2:2010

- Radio
EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2

EN 301 511 V12.5.1 ; EN 301 908-13 V11.1.2;

EN 300 328 V2.1.1 ; EN 303 413 V1.1.1

EN 301 893 V1.8.1; EN 300 330 V2.1.1



The conformity assessment procedure as referenced in article 17 and detailed in Annex III of the radio directive has been followed with the involvement of the notified body

Notified body: **ACB, Inc. Number 1588**
6781 Whittier Avenue, Suite C110
Mc Lean, VA 22101, USA.

Certificate No: **ATCB023761, Issue 1**

Accessories **Charger A31-5010000 / A806A-050100U-UK1**
Earphones: S-185-1
Cable CPC.BK.NN000

Software **The product software version is L1300.6.XX.XX.XXXX (X=0-9, A-Z**
representing updates on user experience, security patches, etc.).

Software updates will be released by the manufacturer to fix bugs or enhance functions after the product has been released. All software versions released by the manufacturer have been verified and are still compliant with the related rules.

All RF parameters (E.g, frequency range and output power) are not accessible to the user, and cannot be changed by the user.

Technical documentation holder: **CROSSCALL**

Signed for and on behalf of **CROSSCALL**

Lutz MEYER / COO



Aix en Provence, 20/05/2019

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Relativa al equipo siguiente:

Tipo de producto: Teléfono móvil

Nombre del producto: **Trekker M1-Core**

Modelo: **Trekker M1-Core, IP 67 Smartphone**

Nombre del fabricante: **CROSSCALL**

Dirección del fabricante: **655 Avenue Pierre Simon Laplace – 13290 Aix en Provence - Francia**

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. Nosotros, CROSSCALL, certificamos que el producto susodicho cumple con los requisitos establecidos en las Directivas y reglamentaciones siguientes:

- Directiva ROHS 2011/65/EU: EN50581:2012

- Directiva RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU:

EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A3:2013 Seguridad artículo 3.1(a)

- Directiva CMN de Compatibilidad electromagnética 2014/30/EU (3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.0; EN 301 489-19 V2.1.0; EN 303 345 V1.1.7 ; EN 301 489-52 V1.1.0 ; EN 55032 :2015 ; EN 55035 :2017

- EN 50360:2017; EN50566:2017; EN 62209-1:2016;EN 62209-2:2010

- Normas de Radio

EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2

EN 301 511 V12.5.1 ; EN 301 908-13 V11.1.2;

EN 300 328 V2.1.1 ; EN 303 413 V1.1.1

EN 301 893 V1.8.1; EN 300 330 V2.1.1



El procedimiento de evaluación de la conformidad, tal como se menciona en el artículo 17 y se detalla en el anexo III de la Directiva RED, ha sido seguido y validado por el organismo notificado siguiente:

ACB, Inc. Número 1588
6781 Whittier Avenue, Suite C110
Mc Lean, VA 22101, EE.UU.

Número de certificado: ATCB023761, Issue 1

Asimismo, en relación con los accesorios siguientes:

Cargador A31-5010000 / A806A-050100U-UK1
Auriculares: S-185-1
Cable CPC.BK.NN000

Software: La versión del software del producto es la L1300.6.XX.XX.XXXX (X= de 0 a 9, A-Z representan las mejoras de las versiones y actualizaciones (según los comentarios de los usuarios, parches de seguridad, etc.).

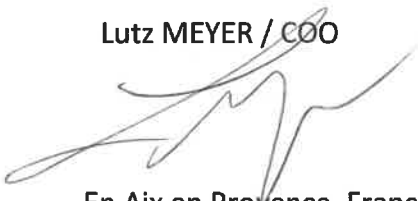
Las actualizaciones del software que publica el fabricante para corregir los fallos o mejorar las funciones tras el lanzamiento del producto. Todas las versiones de los softwares que publica el fabricante se han verificado y siempre cumplen con las normas correspondientes.

No todos los parámetros de RF (inclusive la gama de frecuencia y salida de potencia) son accesibles para el usuario y éste no puede modificarlos.

Soporte de documentación técnica: **CROSSCALL**

Firmado en nombre de : **CROSSCALL**

Lutz MEYER / COO



En Aix en Provence, Francia. A 20/05/2019

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Riguardante il dispositivo seguente:

Tipo di prodotto: Telefono cellulare
Nome del prodotto: **Trekker M1-Core**
Modello: **Trekker M1-Core, IP 67 Smartphone**
Nome del produttore: **CROSSCALL**
Indirizzo del produttore: **655 Avenue Pierre Simon Laplace – 13290 Aix en Provence**

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante. Noi, CROSSCALL, dichiariamo che il prodotto summenzionato è conforme ai requisiti delle Direttive e regolamenti seguenti:

- Direttiva ROHS 2011/65/EU: EN50581:2012

- Direttiva RED (Direttiva sulle apparecchiature radio) 2014/53/EU:
EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A3:2013 Articolo sulla sicurezza 3.1(a)

- Direttiva EMC sulla Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/EU
EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.0; EN 301 489-19 V2.1.0;
EN 303 345 V1.1.7 ; EN 301 489-52 V1.1.0 ; EN 55032 :2015 ; EN 55035 :2017

- EN 50360:2017; EN50566:2017; EN 62209-1:2016;EN 62209-2:2010

- Norme Radio
EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2
EN 301 511 V12.5.1 ; EN 301 908-13 V11.1.2;
EN 300 328 V2.1.1 ; EN 303 413 V1.1.1
EN 301 893 V1.8.1; EN 300 330 V2.1.1



La procedura di valutazione della conformità di cui all'articolo 17 e dettagliata nell'allegato III della Direttiva RED è stata seguita e convalidata dal seguente organismo notificato:

ACB, Inc. Number 1588
6781 Whittier Avenue, Suite C110
Mc Lean, VA 22101, USA.

Numero di Certificato: ATCB023761, Issue 1

Riguardante anche gli accessori seguenti:

Caricabatteria A31-5010000 / A806A-050100U-UK1
Auricolari: S-185-1
Cavo CPC.BK.NN000

Software: La versione software del prodotto è la L1300.6.XX.XX.XXXX (X= 0-9, A-Z che rappresenta gli upgrade di versione e gli aggiornamenti (in funzione dei feedback degli utenti, delle patch di sicurezza, ecc...))

Gli aggiornamenti software saranno pubblicati dal produttore per correggere i bug o migliorare le funzioni dopo il rilascio del prodotto. Tutte le versioni del software pubblicate dal produttore sono state verificate e sono sempre conformi alle norme pertinenti.

Tutti i parametri RF (comprese la gamma di frequenza e la potenza di uscita) non sono accessibili all'utente e non possono essere modificati dall'utente.

Supporto di Documentazione Tecnica: CROSSCALL

Firmato a nome e per conto di CROSSCALL

Lutz MEYER / COO



Aix en Provence, 20/05/2019

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Zu folgendem Gerät:

Produkttyp: Mobiltelefon
Produktname: **TREKKER-M1 CORE**
Modell: **Trekker M1-Core, IP 67 Smartphone**
Name des Herstellers: **CROSSCALL**
Adresse des Herstellers: **655 Avenue Pierre Simon Laplace – 13290 Aix en Provence**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Wir, CROSSCALL, erklären, dass das oben genannte Produkt den Ansprüchen der folgenden Richtlinien und Vorschriften entspricht:

- Richtlinie ROHS 2011/65/EU:EN50581:2012
- Richtlinie RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU:
EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A3:2013 Safety article 3.1(a)
- EMV-Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU (3.1b)
EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.0; EN 301 489-19 V2.1.0;
EN 303 345 V1.1.7 ; EN 301 489-52 V1.1.0 ; EN 55032 :2015 ; EN 55035 :2017
- EN 50360:2017; EN50566:2017; EN 62209-1:2016;EN 62209-2:2010
- Funkstandards
EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2
EN 301 511 V12.5.1 ; EN 301 908-13 V11.1.2;
EN 300 328 V2.1.1 ; EN 303 413 V1.1.1
EN 301 893 V1.8.1; EN 300 330 V2.1.1



Das Konformitätsbewertungsverfahren, wie in Artikel 17 erwähnt und in der Anlage III der RED-Richtlinie detailliert beschrieben, wurde von der folgenden Behörde durchgeführt und bestätigt:

ACB, Inc. Number 1588
6781 Whittier Avenue, Suite C110
Mc Lean, VA 22101, USA.

Zertifizierungsnummer: **ATCB023761, Issue 1**

Auch bezüglich folgenden Zubehörs:

Charger A31-5010000 / A806A-050100U-UK1
Earphones: S-185-1
Cable CPC.BK.NN000

Software: Die Softwareversion des Produkts ist die L1300.6.XX.XX.XXXX (X= von 0 bis 9, A-Z, die die Versions-Upgrades und Aktualisierungen darstellen (entsprechend der Nutzerfeedbacks, Sicherheitspatches usw.)

Die Softwareaktualisierungen werden vom Hersteller veröffentlicht, um Programmfehler zu beheben bzw. die Funktionen nach der Markteinführung des Produkts zu verbessern. Alle vom Hersteller veröffentlichten Softwareversionen wurden geprüft und entsprechen jederzeit den entsprechenden Vorschriften.

Alle RF-Parameter (einschließlich Frequenzbereich und Ausgangsleistung) sind für den Nutzer nicht zugänglich und können nicht von ihm geändert werden.

Technische Kundendienstdokumentation: **CROSSCALL**

Unterzeichnet für und im Namen von **CROSSCALL**

Lutz MEYER / COO



Aix en Provence, 20.05.2019

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING EU

Met betrekking tot de volgende apparatuur:

Productcategorie: Mobiel telefoon

Productnaam: **Trekker M1-Core**

Model: **Trekker M1-Core, IP 67 Smartphone**

Naam van de fabrikant: **CROSSCALL**

Adres van de fabrikant: **655 Avenue Pierre Simon Laplace – 13290 Aix en Provence**

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. Wij, CROSSCALL, verklaren dat het bovengenoemde product voldoet aan de vereisten van de volgende richtlijnen en verordeningen:

- ROHS-richtlijn 2011/65/EU: EN50581:2012

- RED-richtlijn (Radio Equipment Directive) 2014/53/EU:
EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A3:2013 Veiligheidsartikel 3.1(a)

- CMN-richtlijn voor Elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU
EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.0; EN 301 489-19 V2.1.0;
EN 303 345 V1.1.7 ; EN 301 489-52 V1.1.0 ; EN 55032 :2015 ; EN 55035 :2017

- EN 50360:2017; EN50566:2017; EN 62209-1:2016;EN 62209-2:2010

- Normen voor radioapparatuur
EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2
EN 301 511 V12.5.1 ; EN 301 908-13 V11.1.2;
EN 300 328 V2.1.1 ; EN 303 413 V1.1.1
EN 301 893 V1.8.1; EN 300 330 V2.1.1



De evaluatieprocedure van de conformiteit zoals bedoeld in artikel 17 en gedetailleerd in bijlage III van de RED-richtlijn is opgevolgd en gevalideerd door de volgende aangemelde instantie:

ACB, Inc. Nummer 1588
6781 Whittier Avenue, Suite C110
Mc Lean, VA 22101, USA.

Certificaatsnummer: ATCB023761, Issue 1

Ook met betrekking tot de volgende accessoires:

Oplader A31-5010000 / A806A-050100U-UK1
Oortelefoon: S-185-1
Kabel CPC.BK.NN000

Software: De softwareversie van het product is L1300.6.XX.XX.XXXX (X= van 0 tot 9, A-Z staat voor de latere versies en de updates (afhankelijk van de feedback met betrekking tot het gebruik, de beveiligingspatches etc...))

De software-updates worden door de fabrikant gepubliceerd om, na de lancering van het product, storingen te herstellen of functies te verbeteren. Alle software-versies gepubliceerd door de fabrikant, zijn gecontroleerd en altijd in overeenstemming met de relevante regels.

Alle RF-parameters (inclusief het frequentiebereik en uitgangsvermogen) zijn niet toegankelijk voor de gebruiker en kunnen niet door de gebruiker gewijzigd worden.

Technische documentatie: CROSSCALL

Ondertekend voor en namens **CROSSCALL**

Lutz MEYER / COO



Aix en Provence, 20/05/2019

IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Velja za naslednjo opremo:

Tip izdelka: Mobilnik
Ime izdelka: **Trekker M1-Core**
Model: **Trekker M1-Core, IP 67 pametni telefon**
Ime izdelovalca: **CROSSCALL**
Naslov izdelovalca: **655 Avenue Pierre Simon Laplace – 13290 Aix en Provence**

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. Predmet navedene izjave je v skladu z ustrežno zakonodajo Unije o harmonizaciji:

- Direktive o omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS) 2011/65/EU: EN50581:2012
- Direktiva o radijski opremi (RED) 2014/53/EU:
EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010/A12:2011/A3:2013 Člen o varnosti 3.1(a)
- Direktiva o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU (3.1b)
EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.0; EN 301 489-19 V2.1.0; EN 303 345 V1.1.7 ; EN 301 489-52 V1.1.0 ; EN 55032 :2015 ; EN 55035 :2017
- EN 50360:2017; EN50566:2017; EN 62209-1:2016;EN 62209-2:2010
- Radijski standardi
EN 301 908-1 V11.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2
EN 301 511 V12.5.1 ; EN 301 908-13 V11.1.2;
EN 300 328 V2.1.1 ; EN 303 413 V1.1.1
EN 301 893 V1.8.1; EN 300 330 V2.1.1



Postopek evalvacije skladnosti, določen v 17. členu in dodatku III Direktive o radijski opremi, so opravili na priglašnem organu:

ACB, Inc. **Številka 1588**
6781 Whittier Avenue, Suite C110
Mc Lean, VA 22101, USA.

Številka potrdila: **ATCB023761, Izdaja 1**

Zadeva tudi naslednje priključke:

Polnilec A31-5010000 / A806A-050100U-UK1
Slušalke: S-185-1
Kabel CPC.BK.NN000

Programje: Različica programja tega izdelka je L1300.6.XX.XX.XXXX (X= od 0 do 9, A–Z označuje nadgraditve in posodobitve (odvisno od povratnih uporab, varnostni popravek itd.)

Posodobitve programja objavi izdelovalec, da popravi programske napake ali izboljša funkcije izdelka, ki je že v uporabi. Vse različice programja, ki jih objavi izdelovalec, so preverjene in potrjene ter izpolnjujejo določila veljavnih predpisov.

Vsi parametri RF (vključuje frekvenčni obseg in izhodno moč) niso dostopni uporabniku in jih uporabnik ne more spreminjati.

Podpora, tehnična dokumentacija: **CROSSCALL**

Podpisano za in v imenu **CROSSCALL**

Lutz MEYER / COO



Aix en Provence, 20/05/2019